

EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

Kultur- og Uddannelsesudvalget

2007/0248(COD)

9.6.2008

UDTALELSE

fra Kultur- og Uddannelsesudvalget

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2002/22/EF om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og tjenester, direktiv 2002/58/EF om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor og forordning (EF) nr. 2006/2004 om forbrugerbeskyttelsessamarbejde
(KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD))

Rådgivende ordfører: Manolis Mavrommatis

PA_Legam

ÆNDRINGSFORSLAG

Kultur- og Uddannelsesudvalget opfordrer Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

Ændringsforslag 1

Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 14

Kommissionens forslag

(14) På et marked med konkurrence bør det være sikret, at slutbrugerne kan få adgang til og distribuere alt lovligt indhold og benytte alle lovlige applikationer og/eller tjenester efter eget valg, som anført i direktiv 2002/21/EF, artikel 8. Da elektronisk kommunikation får større og større betydning for forbrugerne og erhvervslivet, bør udbyderne af tjenesten og/eller nettet under alle omstændigheder give brugerne fuldstændige oplysninger om eventuelle restriktioner og/eller begrænsninger i brugen af de elektroniske kommunikationstjenester. Hvor konkurrencen ikke er effektiv, bør de nationale tilsynsmyndigheder iværksætte de afhjælpende foranstaltninger, som direktiv 2002/19/EF stiller til rådighed for dem, for at sikre, at brugernes adgang til bestemte typer af indhold eller applikationer ikke begrænses urimeligt.

Ændringsforslag

(14) På et marked med konkurrence bør det være sikret, at slutbrugerne kan få adgang til og distribuere alt lovligt indhold og benytte alle lovlige applikationer og/eller tjenester efter eget valg, som anført i direktiv 2002/21/EF, artikel 8. Da elektronisk kommunikation får større og større betydning for forbrugerne og erhvervslivet, bør udbyderne af tjenesten og/eller nettet under alle omstændigheder give brugerne fuldstændige oplysninger om eventuelle restriktioner og/eller begrænsninger i brugen af de elektroniske kommunikationstjenester. Hvor der mangler effektiv konkurrence, bør de nationale tilsynsmyndigheder iværksætte de afhjælpende foranstaltninger, som direktiv 2002/19/EF stiller til rådighed for dem, for at sikre, at brugernes adgang til bestemte typer af **lovlige** indhold eller applikationer ikke begrænses urimeligt.

Begrundelse

Af hensyn til overensstemmelsen med første del af betragtningen er denne tilføjelse nødvendig, især i betragtning af emnet (konkurrence på markedet), som kun kan omhandle konkurrence mellem lovlige tjenester, indhold og applikationer.

Ændringsforslag 2

Forslag til direktiv - ændringsretsakt
Betragtning 24

Kommissionens forslag

(24) *Fjernsynsudsendelse er en lineær audiovisuel medietjeneste, jf. definitionen i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af [...] 2007 om audiovisuelle medietjenester, som udbydes af en medietjenesteudbyder med henblik på samtidig modtagelse af programmer på basis af en programflade; en medietjenesteudbyder kan udbyde flere lyd- eller lyd- og billedprogramflader (kanaler). Der bør kun gælde lovfæstet fordelingspligt for nærmere bestemte programkanaler, der udbydes af en nærmere bestemt medietjenesteudbyder. Medlemsstaterne bør give klare begrundelser for fordelingsforpligtelser, der er fastlagt i den nationale lovgivning, så det sikres, at sådanne forpligtelser er gennemsigtige, forholdsmæssige og klart afgrænsede. Regler om fordelingspligt bør i denne forbindelse tilrettelægges på en måde, der giver tilstrækkelige incitamenter til effektive infrastrukturinvesteringer. Regler om fordelingspligt bør jævnlige tages op til nyvurdering med det formål at føre dem ajour med den teknologiske og markedsmæssige udvikling og sikre, at de fortsat står i et rimeligt forhold til de tilstræbte mål. De teknologiske og markedsmæssige forhold ændrer sig så hurtigt, at der bør gennemføres en sådan omfattende nyvurdering, som kræver offentlig høring af alle berørte parter, mindst hvert tredje år. En eller flere programkanaler kan suppleres med tjenester, der gør dem lettere tilgængelige for handicappede brugere, f.eks. videotekst, tekstning for hørehæmmede, synstolkning eller tegnsprogstolkning.*

Ændringsforslag

(24) Der bør gælde lovfæstet fordelingspligt for nærmere bestemte radiotjenester og audiovisuelle medietjenester samt tillægstjenester, der udbydes af en nærmere bestemt medietjenesteudbyder. *Audiovisuelle medietjenester defineres i artikel 1, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/65/EF af 11. december 2007 om ændring af Rådets direktiv 89/552/EØF om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne vedrørende udøvelse af tv-spredningsvirksomhed (direktiv om audiovisuelle medietjenester)*¹. Medlemsstaterne bør give klare begrundelser for fordelingsforpligtelser, så det sikres, at sådanne forpligtelser er gennemsigtige, forholdsmæssige og klart afgrænsede. Regler om fordelingspligt bør i denne forbindelse tilrettelægges på en måde, der giver tilstrækkelige incitamenter til effektive infrastrukturinvesteringer. Regler om fordelingspligt bør jævnlige tages op til nyvurdering med det formål at føre dem ajour med den teknologiske og markedsmæssige udvikling og sikre, at de fortsat står i et rimeligt forhold til de tilstræbte mål. En eller flere *audiovisuelle medietjenester* kan suppleres med tjenester, der gør dem lettere tilgængelige for handicappede brugere, f.eks. videotekst, tekstning for hørehæmmede, synstolkning eller tegnsprogstolkning.

¹ EUT L 332 af 18.12.2007, s. 27.

Begrundelse

For at fremtidssikre artikel 31 af hensyn til de nye platforme og tjenester og for at give medlemsstaterne mulighed for at sikre seere og lyttere adgang til såvel lineære som ikke-lineære tjenester, hvor det er hensigtsmæssigt, bør det mulige anvendelsesområde for denne bestemmelse udvides til audiovisuelle medietjenester på linje med det nye direktiv om audiovisuelle medietjenester. Dette må også fremgå af betragtning 24.

Ændringsforslag 3

Forslag til direktiv - ændringsretsakt Betragtning 28

Kommissionens forslag

(28) De teknologiske fremskridt gør det muligt at udvikle nye applikationer, som bygger på apparater til dataindsamling og identifikation, herunder kontaktfrie apparater, der fungerer ved hjælp af radiofrekvenser. Eksempelvis benyttes der i radiofrekvensbaseret identifikation (RFID) radiofrekvenser til at opfange data fra entydigt identitetsmærkede brikker, og disse data kan derpå overføres gennem de eksisterende kommunikationsnet. Hvis sådanne teknologier får stor udbredelse, kan de give et stort økonomisk og samfundsmæssigt udbytte og dermed yde et væsentligt bidrag til det indre marked, hvis borgerne kan acceptere, at de bruges. For at opnå en sådan accept er det nødvendigt at sørge for, at det enkelte menneskes grundlæggende rettigheder beskyttes, herunder navnlig retten til privatlivets fred og til beskyttelse af persondata. Når sådanne anordninger forbindes med offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationsnet eller indgår som grundlæggende infrastruktur i elektroniske kommunikationstjenester, bør de relevante bestemmelser i direktiv 2002/58/EF, herunder bestemmelserne om sikkerhed, trafikdata og lokaliseringsdata samt om kommunikationshemmelighed, finde anvendelse.

Ændringsforslag

(28) De teknologiske fremskridt gør det muligt at udvikle nye applikationer, som bygger på apparater til dataindsamling og identifikation, herunder kontaktfrie apparater, der fungerer ved hjælp af radiofrekvenser. Eksempelvis benyttes der i radiofrekvensbaseret identifikation (RFID) radiofrekvenser til at opfange data fra entydigt identitetsmærkede brikker, og disse data kan derpå overføres gennem de eksisterende kommunikationsnet. Hvis sådanne teknologier får stor udbredelse, kan de give et stort økonomisk og samfundsmæssigt udbytte og dermed yde et væsentligt bidrag til det indre marked, hvis borgerne kan acceptere, at de bruges. For at opnå en sådan accept er det nødvendigt at sørge for, at **alle** det enkelte menneskes grundlæggende rettigheder **i henhold til Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder** beskyttes. Når sådanne anordninger forbindes med offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationsnet eller indgår som grundlæggende infrastruktur i elektroniske kommunikationstjenester, bør de relevante bestemmelser i direktiv 2002/58/EF, herunder bestemmelserne om sikkerhed, trafikdata og lokaliseringsdata samt om kommunikationshemmelighed, finde anvendelse.

Begrundelse

Det er vigtigt at nævne EU's charter om grundlæggende rettigheder i denne sammenhæng.

Ændringsforslag 4

Forslag til direktiv - ændringsretsakt Betragtning 30 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(30a) Når foranstaltningerne til transponering af dette direktiv gennemføres, bør myndighederne og domstolene i medlemsstaterne ikke blot fortolke deres nationale ret i overensstemmelse med dette direktiv, men også sikre, at de ikke anvender en fortolkning af dette direktiv, som kan være i modstrid med de grundlæggende rettigheder eller andre generelle principper i fællesskabsretten som f.eks. proportionalitetsprincippet.

Begrundelse

Dette ændringsforslag tager højde for indholdet af en afgørelse i EU-Domstolen for nylig i *Promusicæ-Telefónica-sagen* (29. januar 2008). I denne afgørelse stadfæstes det igen, at når medlemsstaterne gennemfører dette direktiv, skal de sørge for, at de følger en fortolkning, som ikke er i modstrid med de grundlæggende rettigheder og andre generelle principper i fællesskabsretten.

Ændringsforslag 5

Forslag til direktiv - ændringsretsakt Betragtning 31

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(31) Der bør gives hjemmel til vedtagelse af gennemførelsesregler om opstilling af et fælles sæt af krav, der kan medføre fyldestgørende beskyttelse af privatlivet og af transmitterede eller behandlede persondata i forbindelse med **brugen** af elektroniske kommunikationsnet på det

(31) Der bør gives hjemmel til vedtagelse af gennemførelsesregler om opstilling af et fælles sæt af krav, der kan medføre fyldestgørende beskyttelse af privatlivet og af transmitterede eller behandlede persondata i forbindelse med **den lovlige brug** af elektroniske kommunikationsnet

indre marked.

på det indre marked.

Begrundelse

Denne bestemmelses anvendelsesområde bør være begrænset til lovlige brug og bør derfor ikke omfatte ulovlige brug af elektronisk kommunikation.

Ændringsforslag 6

Forslag til direktiv - ændringsretsakt

Artikel 1 – nr. 12

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 20 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Denne artikel finder anvendelse medmindre andet er fastsat i fællesskabsreglerne om forbrugerbeskyttelse, navnlig direktiv 93/13/EØF og 97/7/EF, samt nationale regler, der er i overensstemmelse med fællesskabsretten.

Ændringsforslag

1. Denne artikel finder anvendelse medmindre andet er fastsat i fællesskabsreglerne om forbrugerbeskyttelse **og andre regler for gennemsigtighed i forbindelse med ydelsen af medietjenester**, navnlig direktiv **89/552/EØF**, 93/13/EØF og 97/7/EF samt nationale regler, der er i overensstemmelse med fællesskabsretten.

Ændringsforslag 7

Forslag til direktiv - ændringsretsakt

Artikel 1 – nr. 12

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 20 – stk. 2 – litra h

Kommissionens forslag

h) hvilke forholdsregler den virksomhed, der leverer forbindelserne og/eller tjenesterne kan træffe som reaktion på sikkerheds- eller integritetsmæssige hændelser eller trusler og svage punkter.

Ændringsforslag

h) hvilke forholdsregler den virksomhed, der leverer forbindelserne og/eller tjenesterne kan træffe som reaktion på sikkerheds- eller integritetsmæssige hændelser eller trusler og svage punkter **eller vedrørende anvendelse af tjenesten til at foretage ulovlige handlinger.**

Begrundelse

Artikel 20, stk. 2, sigter mod at fastlægge en højere standard for informationer til

abonnenterne. I fremtiden med et større samarbejde mellem virksomheder, der yder forbindelser og/eller tjenester til begrænsning eller forebyggelse af ulovlige aktiviteter, er det af afgørende betydning, at abonnenterne klart orienteres om de foranstaltninger, som virksomhederne kan træffe, dersom de foretager denne form for aktivitet. Hvis abonnenterne ved, hvilke slags foranstaltninger virksomhederne kan træffe, kan det få dem til at tænke sig om, før de går i gang med ulovlige aktiviteter.

Ændringsforslag 8

Forslag til direktiv - ændringsretsakt

Artikel 1 – nr. 12

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 20 – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Medlemsstaterne sikrer, at abonnenter, der indgår kontrakter med virksomheder, som udbyder elektroniske kommunikationstjenester og/eller -net, får tydelige oplysninger, før kontrakterne indgås, og derefter med jævne mellemrum, om hvordan udbyderen eventuelt begrænser deres adgang til eller mulighed for at distribuere **lovligt** indhold eller benytte **lovlige** applikationer og tjenester efter eget valg.

Ændringsforslag

5. Medlemsstaterne sikrer, at abonnenter, der indgår kontrakter med virksomheder, som udbyder elektroniske kommunikationstjenester og/eller -net, får tydelige oplysninger, før kontrakterne indgås, og derefter med jævne mellemrum, om hvordan udbyderen eventuelt begrænser deres adgang til eller mulighed for at distribuere indhold eller benytte applikationer og tjenester efter eget valg.

Begrundelse

Forbrugerne bør orienteres om eventuelle gældende begrænsninger vedrørende adgang til eller distribution af alt indhold eller tjenester, uanset om disse er lovlige eller ej.

Ændringsforslag 9

Forslag til direktiv - ændringsretsakt

Artikel 1 – nr. 12

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 20 – stk. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

6a. Medlemsstaterne skal sikre, at abonnenter underrettes tydeligt i tilfælde af gentagne brud på ophavsret og beslægtede rettigheder, så de kan stoppe

deres ulovlige aktiviteter.

Begrundelse

Internettet bør befries fra ulovlig adfærd. Abonnenter og operatører bør derfor samarbejde om bekæmpelsen af hacking og ulovlig onlineaktivitet.

Ændringsforslag 10

Forslag til direktiv - ændringsretsakt

Artikel 1 – nr. 16

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 28 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag

a) få forbindelse med og benytte tjenester, herunder informationssamfundstjenester, der udbydes inden for Fællesskabet, og

Ændringsforslag

a) få forbindelse med og benytte **lovlige** tjenester, herunder informationssamfundstjenester, der udbydes inden for Fællesskabet, og

Begrundelse

Denne bestemmelses anvendelsesområde bør begrænses til lovlige tjenester.

Ændringsforslag 11

Forslag til direktiv - ændringsretsakt

Artikel 1 – nr. 16

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 28 – stk. 1 – afsnit 2

Kommissionens forslag

De nationale tilsynsmyndigheder kan i enkelttilfælde spærre numre eller tjenester, når svig eller misbrug gør det berettiget.

Ændringsforslag

De nationale tilsynsmyndigheder kan i enkelttilfælde spærre numre eller tjenester, når **ulovlig og skadende aktiviteter** eller misbrug gør det berettiget.

Begrundelse

Selv om slutbrugerne bør have al ret til adgang og brug af lovlige tjenester, der udbydes i fællesskabet, er der ikke nogen grund til, at denne ret kan udvides til også at omfatte adgang til og brug af ulovlige tjenester. Endvidere bør de nationale tilsynsmyndigheders mulighed for at blokere adgang til tjenester være berettiget ikke blot på grund af misbrug, men også enhver form for ulovlig aktivitet herunder svig. Dette vil forbedre tilsynsmyndighedernes mulighed for at gribe ind over for alle former for eksisterende eller fremtidige ulovlige aktiviteter.

Ændringsforslag 12

Forslag til direktiv - ændringsretsakt

Artikel 1 – nr. 19

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 31 – stk. 1 – afsnit 1

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne kan pålægge virksomheder i deres område, som udbyder elektroniske kommunikationsnet, der anvendes til fordeling af **radio- og tv-udsendelser** til offentligheden, en rimelig "must carry"-forpligtelse for så vidt angår bestemte **radio- og tv-kanaler** og **tilgængelighedstjenester**, hvis et betydeligt antal slutbrugere af sådanne net anvender dem som deres primære adgang til **radio- og tv-modtagelse**. En sådan forpligtelse pålægges udelukkende, hvis det er nødvendigt for at opfylde almennyttige målsætninger, som hver medlemsstat klart og udtrykkeligt har fastlagt **sin nationale lovgivning**, og forpligtelsen skal stå i et rimeligt forhold til det tilsigtede mål og være transparent.

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne kan pålægge virksomheder i deres område, som udbyder elektroniske kommunikationsnet, der anvendes til fordeling af **radiotjenester og audiovisuelle medietjenester** til offentligheden, en rimelig "must carry"-forpligtelse for så vidt angår bestemte **radiotjenester, audiovisuelle medietjenester og tillægstjenester**, hvis et betydeligt antal slutbrugere af sådanne net anvender dem som deres primære adgang til **modtagelse af radiotjenester eller audiovisuelle medietjenester**. En sådan forpligtelse pålægges udelukkende, hvis det er nødvendigt for at opfylde almennyttige målsætninger, som hver medlemsstat klart og udtrykkeligt har fastlagt, og forpligtelsen skal stå i et rimeligt forhold til det tilsigtede mål og være transparent.

Begrundelse

For at fremtidssikre artikel 31 af hensyn til de nye platforme og tjenester og for at give medlemsstaterne mulighed for at sikre seere og lyttere adgang til såvel lineære som ikke-lineære tjenester, hvor det er hensigtsmæssigt, bør det mulige anvendelsesområde for denne bestemmelse udvides til audiovisuelle medietjenester på linje med det nye direktiv om audiovisuelle medietjenester. Dette må også fremgå af betragtning 24.

Ændringsforslag 13

Forslag til direktiv - ændringsretsakt

Artikel 1 – nr. 19

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 31 – stk. 1 – afsnit 3

Kommissionens forslag

Medlemsstaterne revurderer "must carry"-forpligtelserne **mindst hvert tredje år**.

Ændringsforslag

Medlemsstaterne revurderer **regel-**
mæssigt "must carry"-forpligtelserne.

Begrundelse

I lyset af de forskellige juridiske instrumenter i medlemsstaterne vil et strengt krav om, at "must carry"-forpligtelserne skal revurderes "mindst hvert tredje år", ikke være passende.

Ændringsforslag 14

Forslag til direktiv - ændringsretsakt

Artikel 2 – nr. 3 a (nyt)

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 5 – stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3a. Artikel 5, stk. 1, i direktiv 2002/58/EF affattes således:

"1. Medlemsstaterne sikrer kommunikationshæmmeligheden ved brug af offentlige kommunikationsnet og offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjenester, både for så vidt angår selve kommunikationen og de dermed forbundne trafikdata, via nationale forskrifter. De forbyder især aflytning, registrering, lagring og andre måder, hvorpå samtaler kan opfanges eller overvåges af andre end brugerne, uden at de pågældende brugere har indvilget heri, bortset fra tilfælde, hvor det er tilladt ifølge lovgivningen, jf. artikel 15, stk. 1, og Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Dette stykke er ikke til hinder for teknisk lagring, som er nødvendig for overføring af en kommunikation, forudsat at princippet om kommunikationshæmmelighed ikke berøres heraf."

Begrundelse

Direktivet skal læses på baggrund af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Dette charter er et referencepunkt for domstolene og myndighederne. Lissabontraktaten henviser til charteret som en reel liste over rettigheder, som EU og medlemsstaterne skal overholde.

Ændringsforslag 15

Forslag til direktiv - ændringsretsakt

Artikel 2 – nr. 6 a (nyt)

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 15 – stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

6a. Artikel 15, stk. 1, i direktiv 2002/58/EF affattes således:

Medlemsstaterne kan vedtage retsfor skrifter med henblik på at indskrænke rækkevidden af de rettigheder og forpligtelser, der omhandles i artikel 5, artikel 6, artikel 8, stk. 1, 2, 3 og 4, og artikel 9, hvis en sådan indskrænkning er nødvendig, passende og forholdsmæssig i et demokratisk samfund af hensyn til den nationale sikkerhed (dvs. statens sikkerhed), forsvaret, den offentlige sikkerhed, eller forebyggelse, efterforskning, afsløring og retsforfølgning i straffesager eller uautoriseret brug af det elektroniske kommunikationssystem eller beskyttelse af andres rettigheder og frihed som omtalt i efter artikel 13, stk. 1, i direktiv 95/46/EF. Med henblik herpå kan medlemsstaterne bl.a. vedtage retsfor skrifter om lagring af data i en begrænset periode, som kan begrundes i et af de hensyn, der er nævnt i dette stykke. Alle i dette stykke omhandlede for skrifter skal være i overensstemmelse med fællesskabsrettens generelle principper, herunder principperne i EU-traktatens artikel 6, stk. 1 og 2.

Begrundelse

Direktivet om databeskyttelse fuldfører rammedirektivet om databeskyttelse af 1995, og artikel 15 bør også læses på baggrund af artikel 13 i rammedirektivet. Formålet med dette ændringsforslag er at forbedre retssikkerheden som bekræftet af EU-Domstolens afgørelse for nylig (sag C-275/06).

PROCEDURE

Titel	Elektroniske kommunikationsnet og tjenester, beskyttelse af privatlivets fred og forbrugerbeskyttelse
Referencer	KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD)
Korresponderende udvalg	IMCO
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	CULT 10.12.2007
Rådgivende ordfører Dato for valg	Manolis Mavrommatis 17.1.2008
Behandling i udvalg	6.5.2008
Dato for vedtagelse	2.6.2008
Resultat af den endelige afstemning	+: 12 -: 4 0: 1
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Katerina Batzeli, Ivo Belet, Věra Flasarová, Milan Gaľa, Claire Gibault, Lissy Gröner, Mikel Irujo Amezaga, Manolis Mavrommatis, Ljudmila Novak, Doris Pack, Christa Prets, Karin Resetarits, Pál Schmitt, Thomas Wise
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Victor Boștinaru, Elisabeth Morin, Ewa Tomaszewska